

Δελτίο Πληροφόρησης για το ερευνητικό έργο “Κατανόηση της κατανόησης γραφημάτων από ηλικιωμένους”

1. Εισαγωγή

Το Πανεπιστήμιο Τεχνολογίας του Αϊντχόφεν (Eindhoven University of Technology – TU/e) σας προσκαλεί να συμμετάσχετε σε αυτό το ερευνητικό έργο, το οποίο έχει ως στόχο να κατανοήσει πώς η ηλικία επηρεάζει τη χρήση και την κατανόηση γραφημάτων. Στόχος μας είναι να διερευνήσουμε τις διαφορές ανάμεσα σε δύο ηλικιακές ομάδες: α) ενήλικες 18–40 ετών και β) ενήλικες 65 ετών και άνω. Προσκληθήκατε να συμμετάσχετε επειδή ανήκετε σε μία από αυτές τις ομάδες.

Για τη συμμετοχή σας θα λάβετε αποζημίωση 15€, ως ένδεικη εκτίμησης για τον χρόνο σας.

Η συμμετοχή σας είναι **απολύτως εθελοντική**. Δεν υπάρχουν φυσικοί, νομικοί ή οικονομικοί κίνδυνοι. Δεν είστε υποχρεωμένοι να απαντήσετε σε ερωτήσεις που σας κάνουν να νιώθετε άβολα, και μπορείτε να αποχωρήσετε από τη μελέτη οποιαδήποτε στιγμή, χωρίς να χρειάζεται να δώσετε εξηγήσεις. Η άρνηση ή η απόσυρση από τη συμμετοχή δεν θα έχει καμία αρνητική συνέπεια για εσάς, ούτε για την αποζημίωση που μπορεί να έχετε ήδη λάβει.

Πριν αποφασίσετε, παρακαλούμε διαβάστε τις παρακάτω πληροφορίες σχετικά με το περιεχόμενο της μελέτης, τι αναμένουμε από εσάς και πώς χειρίζομαστε τα προσωπικά σας δεδομένα. Αφού τις διαβάσετε, μπορείτε να δηλώσετε συμμετοχή συμπληρώνοντας το συνημμένο έντυπο.

Εάν έχετε απορίες, μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί μας (στοιχεία επικοινωνίας παρακάτω). Μπορείτε επίσης να συζητήσετε αυτές τις πληροφορίες με άτομα που εμπιστεύεστε.

2. Ποιοι είμαστε?

Η μελέτη πραγματοποιείται από:

Technische Universiteit Eindhoven (TU/e) De Groene Loper 3 5612 AE Eindhoven	Υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων
--	----------------------------------

Πώς να επικοινωνήσετε μαζί μας?

Dimitra Dritsa	d.dritsa@tue.nl
Parvaneh Parvin	p.parvin@tue.nl
Privacy Operations	privacy@tue.nl
Υπεύθυνος Προστασίας Δεδομένων (Data Protection Officer)	dataprotectionofficer@tue.nl

3. Τι περιλαμβάνει η συμμετοχή μου στο ερευνητικό έργο;

Στο πλαίσιο του έργου θα συλλέξουμε προσωπικά δεδομένα σας με τους εξής τρόπους:

- Θα σας ζητηθεί να αλληλεπιδράσετε με διάφορα γραφήματα, ενώ καταγράφουμε τις αλληλεπιδράσεις σας μέσω καταγραφής βίντεο (μόνο εάν είναι απαραίτητο, όταν το πείραμα γίνεται εξ αποστάσεως), καταγραφής κινήσεων ποντικιού, και καταγραφής οθόνης. Θα ηχογραφήσουμε την ομιλία σας κατά τη διάρκεια αυτών των αλληλεπιδράσεων. Θα πραγματοποιηθεί συνέντευξη μετά το τέλος της αλληλεπίδρασης, για να συζητήσουμε τις εμπειρίες σας. Οι απαντήσεις σας θα καταγραφούν μέσω ήχου και η συνέντευξη θα απομαγνητοφωνηθεί.

4. Ποια προσωπικά δεδομένα συλλέγουμε και επεξεργαζόμαστε;

Συλλέγουμε και επεξεργαζόμαστε τα παρακάτω δεδομένα, τα οποία είναι απαραίτητα για τον σκοπό της μελέτης:

Κατηγορία / Τύπος δεδομένων	Προσωπικό δεδομένο	Σκοπός	Χρονικό διάστημα διατήρησης δεδομένων
Στοιχεία επικοινωνίας (συνήθη προσωπικά δεδομένα)	Όνομα	Για να επικοινωνήσουμε μαζί σας	6 μήνες μετά τη συλλογή των δεδομένων
Δημογραφικά στοιχεία (συνήθη προσωπικά δεδομένα)	Ηλικία	Ανάλυση της επίδρασης της ηλικίας στην κατανόηση γραφημάτων	10 έτη μετά την ολοκλήρωση της έρευνας
Βιομετρικά δεδομένα (συνήθη προσωπικά δεδομένα)	Ηχητικό αποτύπωμα (φωνή)	Ανάλυση της εμπειρίας σας κατά την αλληλεπίδραση με γραφήματα	Μέχρι να μετατραπούν τα ηχητικά αρχεία σε απομαγνητοφωνήσεις
Όλα τα δεδομένα	Όλα τα παραπάνω	Αποθήκευση	

Τα δεδομένα σας διατηρούνται μόνο για τα χρονικά διαστήματα που αναφέρονται στον παραπάνω πίνακα. Αυτό μας βοηθά να διασφαλίσουμε την επιστημονική ποιότητα, π.χ. την δυνατότητα επαλήθευσης των αποτελεσμάτων.

Μετά τη λήξη των περιόδων αυτών, τα προσωπικά δεδομένα θα διαγραφούν ή θα ανωνυμοποιηθούν, ώστε να μην μπορούν πλέον να συσχετιστούν με εσάς — εκτός εάν έχετε δώσει ρητή συγκατάθεση για χρήση υλικού σε συσχέτιση με το όνομά σας (π.χ. αποσπάσματα δηλώσεών σας) σε δημοσιεύσεις.

5. Διακοπή συμμετοχής & τα δικαιώματά σας

Εάν σταματήσετε τη συμμετοχή σας, από εκείνη τη στιγμή και έπειτα δεν θα χρησιμοποιούμε τα δεδομένα σας.

Για ερωτήσεις, διακοπή συμμετοχής ή παράπονα, μπορείτε να επικοινωνήσετε με την ερευνητική ομάδα (στοιχεία παρατοτην ενότητα 2).

Για θέματα που αφορούν την προστασία προσωπικών δεδομένων, μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον Υπεύθυνο Προστασίας Δεδομένων (ενότητα 2) ή να υποβάλετε παράπονο στην αρμόδια αρχή: **Autoriteit Persoonsgegevens**.

Έχετε το δικαίωμα να αιτηθείτε πρόσβαση, διόρθωση, διαγραφή, περιορισμό ή αντίρρηση σχετικά με τα δεδομένα σας. Τα αιτήματα υποβάλλονται στην ομάδα Privacy Operations (στοιχεία ενότητας 2).

6. Νομική βάση επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων

Το TU/e επεξεργάζεται τα προσωπικά δεδομένα για την εκτέλεση επιστημονικής έρευνας, που αποτελεί δημόσιο καθήκον του πανεπιστημίου σύμφωνα με το άρθρο 1.3 του ολλανδικού νόμου Wet Hoger

onderwijs en Wetenschappelijk onderzoek. Το πανεπιστήμιο (TU/e) ακολουθεί τους ισχύοντες κώδικες δεοντολογίας και τα επιστημονικά πρότυπα όταν πραγματοποιείται έρευνα.

7. Ποιος έχει πρόσβαση στα προσωπικά σας δεδομένα;

Μόνο εξουσιοδοτημένα μέλη της ερευνητικής ομάδας έχουν πρόσβαση στα προσωπικά σας δεδομένα και μόνο εφόσον αυτό είναι απαραίτητο για την εργασία τους. Όλοι δεσμεύονται από υποχρέωση εμπιστευτικότητας.

Άλλοι φορείς / εκτελούντες την επεξεργασία δεδομένων αναφέρονται παρακάτω:

Φορέας	Λόγος επεξεργασίας δεδομένων	Κατηγορία	Εντός ΕΟΧ;
<i>SURF Research Drive / Microsoft (Netherlands)</i>	Αποθήκευση δεδομένων		Yes
<i>TU/e Server</i>	Αποθήκευση δεδομένων		Yes

Το TU/e έχει συνάψει τις απαιτούμενες συμβάσεις προστασίας δεδομένων με όλους τους παραπάνω παρόχους. Δεν κοινοποιούμε δεδομένα σε τρίτα μέρη εκτός αν απαιτείται από τον νόμο.

Η επεξεργασία δεδομένων πραγματοποιείται εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.

8. Μελλοντική έρευνα

Κατά τη διάρκεια της μελέτης, τα προσωπικά σας δεδομένα ενδέχεται να είναι χρήσιμα για νέα, κοινωνικά σημαντική έρευνα. Σε αυτή την περίπτωση:

1. Θα χρησιμοποιήσουμε τα δεδομένα **μόνο εάν είναι απολύτως απαραίτητα**,
2. μόνο εάν τηρούνται οι αναγνωρισμένες δεοντολογικές αρχές της επιστημονικής έρευνας,
3. μόνο εάν οι νέοι στόχοι ευθυγραμμίζονται με τους παρόντες στόχους.

Αν τα δεδομένα χρησιμοποιηθούν σε μελλοντική έρευνα, θα κάνουμε εύλογες προσπάθειες να σας ενημερώσουμε. Μπορείτε να ασκήσετε **δικαίωμα αντίρρησης**.

Ενδέχεται επίσης να χρησιμοποιηθούν **ανωνυμοποιημένα δεδομένα** για νέους σκοπούς (έρευνα, εκπαίδευση), χωρίς δυνατότητα ταυτοποίησης.

Η παρούσα έρευνα έχει αξιολογηθεί και εγκριθεί από την Επιτροπή Ηθικής του TU/e.

***** Η φόρμα βρίσκεται παρακάτω *****

Έντυπο Συγκατάθεσης για συμμετοχή ενήλικα

Με την υπογραφή του παρόντος εντύπου, δηλώνω ότι:

1. Έχω λάβει επαρκείς πληροφορίες για το ερευνητικό έργο από το συνοδευτικό ενημερωτικό δελτίο. Το έχω διαβάσει και είχα τη δυνατότητα να θέσω ερωτήσεις, οι οποίες απαντήθηκαν ικανοποιητικά.
2. Συμμετέχω στο ερευνητικό έργο **εθελοντικά**. Δεν υπάρχει καμία άσκηση πίεσης (άμεση ή έμμεση) και κατανοώ ότι μπορώ να αποχωρήσω οποιαδήποτε στιγμή χωρίς να χρειάζεται να εξηγήσω τον λόγο. Δεν είμαι υποχρεωμένος/η να απαντήσω σε ερώτηση που δεν θέλω.
3. Γνωρίζω ότι τα προσωπικά μου δεδομένα θα συλλεχθούν και θα χρησιμοποιηθούν για τους σκοπούς της έρευνας, όπως εξηγήθηκε στο ενημερωτικό δελτίο.

Επιπλέον, συναινώ στα παρακάτω:

4. Συναινώ ώστε προσωπικά δεδομένα μου, όπως απαντήσεις ή αποσπάσματα δηλώσεων κατά τη διάρκεια της έρευνας, να χρησιμοποιηθούν από τους ερευνητές σε δημοσιεύσεις ή παρουσιάσεις — χωρίς αναφορά στο όνομά μου.

YES

NO

Όνομα συμμετέχοντος:

Όνομα ερευνητή:

Υπογραφή:

Υπογραφή:

Ημερομηνία:

Ημερομηνία: